



# INFORMATION ON YOUR AOW-PENSION

## Your AOW pension

Table of contents	
Introduction	1
1 Who is insured under the AOW scheme	2
2 What are the AOW entitlements	2
3 How much AOW pension can you expect	3
4 Deductions from the AOW pension	5
5 Payment of the AOW pension	6
6 When the AOW pension ends	7
7 How to apply for an AOW pension	7
8 Working or living abroad	9
9 What changes are you obliged to report	10
10 If you do not agree with the SVB	11
11 EU, EEA and treaty countries	12
12 SVB addresses and telephone numbers	13

### Introduction

This leaflet is about the National Old Age Pensions Act (AOW). Everyone who has been insured under the AOW scheme is entitled to at least a partial AOW pension as from the age of 65. The AOW scheme is implemented by the Sociale Verzekeringsbank (SVB).

This leaflet contains general information. If you have any questions, please get in touch with your SVB office. You will find the address and telephone number on page 13. You can also find more information on the internet: [www.svb.nl](http://www.svb.nl)

## Informatie over uw AOW-pensioen

Inhoudsopgave	
Inleiding	1
1 Wie is verzekerd voor de AOW	2
2 Welke rechten geeft de AOW	2
3 Welke pensioenbedragen kent de AOW	3
4 Wat gaat er van de AOW af	5
5 Hoe wordt de AOW betaald	6
6 Wanneer eindigt de AOW	7
7 Hoe vraagt u de AOW aan	7
8 Wonen of werken buiten Nederland	8
9 Welke wijzigingen moet u melden	10
10 Niet eens met de SVB	11
11 EU-, EER- en verdragslanden	12
12 Adressen en telefoonnummers SVB-kantoren	13

### Inleiding

Deze leaflet gaat over de Algemene Ouderdomswet (AOW). Wie verzekerd is geweest heeft vanaf zijn 65ste jaar recht op een (gedeeltelijk) AOW-pensioen. De Sociale Verzekeringsbank (SVB) voert de AOW uit.

Deze leaflet bevat algemene informatie. Als u vragen hebt kunt u contact opnemen met uw SVB-kantoor. De adressen vindt u op pagina 13. Meer informatie vindt u ook op internet: [www.svb.nl](http://www.svb.nl)

## 1 Who is insured under the AOW scheme

In general you will be insured if you live in the Netherlands, irrespective of your nationality or of whether you receive income. You can also be insured if you do not live in the Netherlands, provided you work and pay tax in the Netherlands. The insurance ends when you reach the age of 65.

## 2 What are the AOW entitlements

If you were insured during the fifty years between your 15th and 65th birthdays, you will be entitled to a full AOW pension with effect from the month in which you turn 65. This pensionable age applies to both men and women. If you are married or if you are unmarried and sharing a household with a person who is under 65, you may be entitled to a supplementary allowance on top of your AOW pension.

For each non-insured year the full AOW pension is reduced by 2%. The same applies to the supplementary allowance if your partner was not insured. The years between your 65th birthday and that of your partner count as insured years for the supplementary allowance.

### Transitional arrangement

The AOW scheme came into effect on 1 January 1957. If you had already reached the age of 15 before that date, you cannot complete the full fifty years of AOW insurance. However, on the basis of a transitional arrangement, the years between your 15th birthday and 1 January 1957 can be treated as insured years if:

- you have Dutch nationality (or an equivalent nationality), and
- you live in the Netherlands, and
- you have lived in the Netherlands, the Netherlands Antilles or Aruba, either continuously or intermittently, for at least 6 years after your 59th birthday.

Even if you do not meet these requirements, the years prior to 1957 in which you lived or worked in the Netherlands may still count towards your pension if you

## 1 Wie is verzekerd voor de AOW

In het algemeen bent u verzekerd als u in Nederland woont. Het maakt niet uit welke nationaliteit u bezit. Evenmin of u een inkomen hebt. U bent ook verzekerd als u niet in Nederland woont maar daar wel werkt en loonbelasting betaalt. De verzekering eindigt als u 65 jaar wordt.

## 2 Welke rechten geeft de AOW

Als u gedurende de vijftig jaar tussen uw 15de en 65ste jaar verzekerd bent geweest, hebt u vanaf de maand waarin u 65 jaar wordt recht op een volledig AOW-pensioen. Deze leeftijd geldt voor mannen en vrouwen. Als u gehuwd bent of als ongehuwde een gezamenlijke huishouding voert met één andere persoon die nog geen 65 jaar is, kunt u naast het AOW-pensioen recht hebben op een toeslag.

Voor ieder jaar dat u niet verzekerd bent geweest valt het AOW-pensioen 2% lager uit. Datzelfde geldt voor de toeslag als uw partner niet verzekerd was. De jaren die liggen tussen uw 65ste jaar en die van uw partner gelden voor de toeslag als wel-verzekerde jaren.

### Overgangsregeling

Omdat de AOW op 1 januari 1957 in werking is getreden kunt u, als u voor deze datum al 15 jaar of ouder was, geen vijftig verzekerde jaren opbouwen. Door een overgangsregeling kunnen die jaren toch meetellen als verzekerde jaren als u:

- Nederlander (of daarmee gelijkgesteld) bent, en
- in Nederland woont, en
- gedurende zes jaar na de 59ste verjaardag –al dan niet met onderbrekingen– in Nederland of de Nederlandse Antillen of Aruba hebt gewoond.

Ook als u niet aan deze voorwaarden voldoet, kunnen de jaren voor 1957 soms toch voor een deel meetellen. U moet dan de nationaliteit hebben van een EU- of EER-lidstaat of een land waarmee Nederland een verdrag over sociale zekerheid heeft. Ook moet u tussen uw 15de jaar en 1 januari 1957 in Nederland hebben gewoond

have the nationality of an EU or EEA Member State or a country with which the Netherlands has social security agreement. You must also meet the other requirements of the treaty in question. These requirements may differ per treaty. You will find a list of all EU, EEA and treaty countries on page 12. The addresses of the SVB offices are shown on page 13. You can contact these offices to inquire about the further requirements.

### 3 How much AOW pension can you expect

The amount of your AOW pension does not only depend on the number of years you were insured. Your domestic situation also plays a role. By domestic situation we mean whether you are married or single, for example. There are different rates for single persons, single parents and married persons. The AOW does not make a distinction between married couples and unmarried couples sharing a household. You are considered to be sharing a household if you share accommodation with one other person and you both contribute towards the household costs or care for each other in some other way. The reasons for sharing a household are not taken into account. We always refer to the person you are sharing a household with as your partner, in the broadest sense of the word. It could therefore refer to your spouse, but also to your brother, sister or grandchild. Only if you share a household with your child, father or mother are you considered to be single.

On page 4 you will find a survey of the gross rates of AOW pension and holiday allowance applicable as from 1 January 2003. The amounts shown are the monthly rates for a person who has always been insured under the AOW scheme. The amounts payable in your case correspond to your periods of insurance completed under the AOW scheme.

en/of gewerkt. Daarnaast moet u voldoen aan overige verdragsbepalingen; die kunnen per verdrag verschillen. Op pagina 12 vindt u een overzicht van alle EU-, EER- en verdragslanden. Op pagina 13 staan de adressen van de SVB-kantoren. Daar kunt u informeren naar de verdere voorwaarden.

### 3 Welke pensioenbedragen kent de AOW

De hoogte van uw AOW-pensioen is niet alleen afhankelijk van het aantal jaren dat u verzekerd bent geweest. Ook uw leefsituatie speelt een rol. Met leefsituatie bedoelen we of u bijvoorbeeld alleenstaand bent of gehuwd. De AOW kent pensioenbedragen voor alleenstaanden, alleenstaande ouders en gehuwden. De AOW maakt geen verschil tussen gehuwden en ongehuwden die een gezamenlijke huishouding voeren met iemand anders. U voert een gezamenlijke huishouding als u met één andere persoon een woning deelt en allebei een bijdrage levert in de kosten van de gezamenlijke huishouding of op een andere wijze voor elkaar zorgt. De reden van het voeren van een gezamenlijke huishouding is niet van belang. In alle gevallen spreekt de SVB van partner. Het begrip partner moet u ruim zien. Het is degene met wie u een gezamenlijke huishouding voert. Dat kan uw echtgenoot zijn, maar ook uw broer of kleinkind.

Als u met uw eigen kind of met uw vader of moeder een gezamenlijke huishouding voert wordt u als alleenstaand beschouwd.

Op de volgende pagina vindt u een overzicht van de bruto AOW-pensioenen en vakantiegeldbedragen per 1 januari 2003. Het zijn maandbedragen die gelden voor iemand die altijd verzekerd is geweest.

Bij een gekort AOW-pensioen zijn de bedragen lager.

### Gross AOW pension rates

Domestic situation	per month	holiday allowance
Single person	€ 906.14	€ 44.61
Single parent	€ 1,122.90	€ 57.35
Married, both over 65	€ 622.26*	€ 31.86
Married, full supplementary allowance	€ 1,244.52	€ 63.72
Married, no supplementary allowance	€ 622.26	€ 31.86

\* (per person)

### Supplementary allowance

If your partner is under 65, you may be entitled to a supplementary allowance. The amount of the supplementary allowance depends on your partner's income. However, not all types of income received by your partner affect your supplementary allowance. Income from capital, such as interest, is disregarded. Income from work, such as wages or salary, is subtracted from the supplementary allowance in part. The first € 187.38 plus one-third of the income exceeding this amount is disregarded. No supplementary allowance is payable if your partner's income is € 1,120.77 or more per month. If your partner's income falls below this limit, you may be entitled to a supplementary allowance.

Income related to previous work, such as an early retirement benefit or social security benefit, is subtracted in full from the supplementary allowance. No supplementary allowance is payable if your partner's income is € 622.26 or more per month. If your partner's income falls below this limit, you may be entitled to a supplementary allowance.

**Please note:** People who turn 65 on or after 1 January 2015 will not be entitled to supplementary allowance.

### Bruto AOW-pensioenbedragen

Leefsituatie	per maand	vakantie-uitkering
Alleenstaand	€ 906,14	€ 44,61
Alleenstaande ouder	€ 1.122,90	€ 57,35
Gehuwd, beiden 65+	€ 622,26*	€ 31,86
Gehuwd, met toeslag	€ 1.244,52	€ 63,72
Gehuwd, zonder toeslag	€ 622,26	€ 31,86

\* (per persoon)

### De toeslag

Zolang uw partner nog geen 65 jaar is kunt u recht hebben op een toeslag. Het eventuele inkomen van uw partner is van invloed op de hoogte van de toeslag. Niet al het inkomen van uw partner wordt overigens van de toeslag afgetrokken. Inkomen uit vermogen, zoals rente, telt niet mee. Datzelfde geldt voor een Nederlandse Anw-uitkering.

Inkomen uit arbeid, zoals loon, wordt gedeeltelijk van de toeslag afgetrokken. De eerste € 187,38 plus een derde van het inkomen boven € 187,38 wordt vrijgelaten. Bij een inkomen per maand van € 1.120,77 of meer komt de toeslag op € 0,00 uit. Bij een daling van het inkomen kan de toeslag (gedeeltelijk) tot uitbetaling komen.

Inkomen uit vroegere arbeid, zoals een vervroegd pensioen, of een sociale uitkering, zoals een arbeidsongeschiktheidsuitkering, wordt helemaal van de toeslag afgetrokken. Bij een inkomen van € 622,26 of meer komt de toeslag op € 0,00. Bij een daling van het inkomen kan de toeslag (gedeeltelijk) tot uitbetaling komen.

**Let op!** Het recht op toeslag vervalt voor de AOW-gerechtigde die op of na 1 januari 2015 65 jaar wordt en een jongere partner heeft.

### Supplementary national assistance

**Please note:** this only applies if you live in the Netherlands.

If your AOW pension is reduced, for example, because you have not lived in the Netherlands continuously and you have little or no other income, you may be eligible for supplementary national assistance. There is a separate national assistance standard for pensioners with a reduced AOW pension, in order to ensure that they receive the same as people with a full AOW pension. Your municipal authorities can tell you more about this.

### Targeted national assistance

**Please note:** this only applies if you live in the Netherlands. If you have an income of around the statutory minimum level and you are confronted with unavoidable and considerable expenses, for example, a new pair of glasses, you may be eligible for targeted national assistance. You can obtain more information on this from your municipal authorities.

## 4 Deductions from the AOW pension

### Persons living in the Netherlands

The SVB deducts tax and national insurance contributions from your AOW pension. If you are covered by Dutch national health insurance, the SVB will also deduct national insurance contributions. Not your entire income is subject to tax and national insurance contributions. You are entitled to tax credits, which are reductions on the amount of tax and national insurance contributions you have to pay. The general tax credit is € 802.00 and applies for everyone aged 65 or over. Everyone has a right to this general tax credit. If your income is less than € 29,593.00 you will also be entitled to the old-age tax credit of € 346.00. On top of that, if you are entitled to an AOW pension for a single person or a single parent, you will also qualify for the supplementary old-age tax credit of € 242.00. You do not have to apply for these credits. The SVB will take them into account, even if your income is more than € 29,593.00.

### Aanvullende bijstand

**Let op!** Dit geldt alleen als u in Nederland woont.

Als u een gekort AOW-pensioen hebt, bijvoorbeeld omdat u niet altijd in Nederland hebt gewoond, en u hebt verder geen of weinig andere inkomsten, dan komt u misschien in aanmerking voor aanvullende bijstand. Er is namelijk een aparte bijstandsnorm voor ouderen met een gekort AOW-pensioen. Daardoor ontvangen zij evenveel als mensen met een volledige AOW. Bij uw gemeente kunt u hier meer informatie over krijgen.

### Bijzondere bijstand

**Let op!** Dit geldt alleen als u in Nederland woont.

Als u een inkomen rond het minimum hebt en u komt voor grote uitgaven te staan, u hebt bijvoorbeeld een nieuwe bril nodig, dan kunt u in aanmerking komen voor bijzondere bijstand. Meer informatie kunt u krijgen bij uw gemeente.

## 4 Wat gaat er van de AOW af

### U woont in Nederland

Op uw AOW-pensioen houdt de SVB loonheffing in en, als u ziekenfondsverzekerd bent, ook ziekenfondspremie. Loonheffing bestaat uit loonbelasting en premie volksverzekeringen (Anw: Algemene nabestaandenwet en AWBZ: Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten). Niet over uw hele inkomen hoeft u belasting en premie te betalen. U hebt recht op heffingskortingen. Dat zijn kortingen op uw belasting en premie. De algemene heffingskorting bedraagt € 802,- en geldt voor iedereen van 65 jaar en ouder. Als uw inkomen lager is dan € 29.593,-, dan hebt u boven op de algemene heffingskorting recht op de ouderenkorting van € 346,- en, als u recht hebt op het AOW-pensioen voor een alleenstaande of alleenstaande ouder, de aanvullende ouderenkorting van € 242,-. U hoeft de kortingen niet aan te vragen: de SVB houdt daar al automatisch rekening mee, ook als uw inkomen hoger is dan € 29.593,-.

### Dutch health insurance

If you are covered by Dutch national health insurance, the SVB will deduct a certain part of the health insurance contribution from your AOW pension. This will be the case if you are covered by Dutch national health insurance on the last day of the month prior to your 65th birthday. An additional condition is that you must have been insured under the national health insurance system for at least three years between your 60th and 65th birthdays. This additional condition does not apply if you are covered by Dutch national health insurance on the basis of a social security benefit.

If you are covered by private health insurance on your 65th birthday, you may opt for national health insurance, provided that your taxable income and that of your partner for 2003 is not expected to exceed € 20,200.00.

### Persons living outside the Netherlands

Whether or not the SVB will deduct tax and national insurance contributions from your AOW pension depends on the country where you live. For more information about this you may contact your SVB office.

You may become insured under the Dutch national health insurance system on the basis of your AOW pension. If that is the case, you will receive a letter from the Dutch Health Care Insurance Board around your 64th birthday. This is the institution dealing with national health insurance for people living outside the Netherlands.

## 5 Payment of the AOW pension

The SVB pays your pension around the 23rd day of each month. In addition to your AOW pension you are also entitled to holiday allowance. This is paid once a year, in May. If you live in Australia, Canada, Hong Kong, Morocco, New Zealand, Switzerland, Taiwan, the United Kingdom or the United States of America, you will receive your AOW pension in local currency. If you live in another country, it will be paid to your bank in euros. In some cases, your bank may convert our payment into

### Ziekenfonds

Als u verzekerd bent voor het ziekenfonds houdt de SVB ook een deel van de ziekenfondspremie in op uw AOW-pensioen. Dat gebeurt als u op de laatste dag van de maand voor uw 65ste verjaardag verzekerd bent voor het ziekenfonds. U moet dan wel tussen uw 60ste en 65ste verjaardag ten minste drie jaar verzekerd zijn geweest voor het ziekenfonds. Deze voorwaarde geldt niet als u ziekenfondsverzekerd bent op grond van een uitkering.

Bent u op uw 65ste verjaardag particulier tegen ziektekosten verzekerd, dan kunt u kiezen voor ziekenfondsverzekering. Voorwaarde is dat het te verwachten belastbare inkomen van u en uw eventuele partner in 2003 lager is dan € 20.200,--.

### U woont buiten Nederland

Of de SVB loonbelasting inhoudt op uw AOW-pensioen is afhankelijk van het land waar u woont. Voor informatie hierover kunt u contact opnemen met uw SVB-kantoor.

U kunt op grond van uw AOW-pensioen voor het Nederlandse ziekenfonds verzekerd zijn. Als dit het geval is, ontvangt u rond uw 64ste verjaardag een brief van het College voor zorgverzekeringen. Dit is het contactorgaan voor ziekenfondsverzekerden buiten Nederland.

## 5 Hoe wordt de AOW betaald

De SVB betaalt het AOW-pensioen rond de 23ste van de maand. Naast het AOW-pensioen bestaat recht op een vakantie-uitkering. Die wordt in mei betaald. Woont u in Australië, Canada, Groot-Brittannië, Hongkong, Marokko, Mexico, Nieuw-Zeeland, Taiwan, Verenigde Staten of Zwitserland, dan krijgt u uw AOW in de lokale valuta. Woont u in een ander land, dan gaat de betaling aan uw bank in euro. Het kan zijn dat uw bank de betaling weer omzet in een andere valuta, bijvoorbeeld

another currency, for example your local currency or, if you have a dollar account, US dollars.

Your bank may charge a fee for every international payment it processes. In order to limit these charges, you can request the SVB to remit payments on a quarterly basis, for example. It may also be to your advantage to open a euro account in your country of residence. We advise you to ask your bank what the best option would be in your case.

Before 1 March of each year, the SVB will send you an annual pension statement, showing the amounts of AOW pension you received during the previous year.

## 6 When the AOW pension ends

The AOW pension (and any supplementary allowance) ends on the day following the death of a beneficiary. The holiday allowance accumulated between May and the day on which the beneficiary passes away, will be paid to the survivors. Survivors may be entitled to a death grant, which consists of one month's AOW pension (without supplementary allowance) and holiday allowance. Any AOW pension paid out after the death of the beneficiary is deducted from the death grant.

The following survivors may be entitled to a death grant:

- the partner. If there is no surviving partner, then
- the unmarried minor children. If there are none, then
- the person with whom the deceased shared a household and to whose maintenance and support the deceased largely contributed (at least 50%).

## 7 How to apply for an AOW pension

### Persons living in the Netherlands

If you are listed in the municipal population register, an AOW pension application form will be sent to you automatically about six months before your 65th birthday. You must then complete the form as soon as possible and return it to the SVB office named on the form.

de lokale valuta of in US-dollars als u bijvoorbeeld een dollarrekening hebt.

Voor elke internationale betaling kan uw bank kosten in rekening brengen. Op uw verzoek kan de SVB uw AOW daarom bijvoorbeeld ook eens per drie maanden aan u overmaken. Ook kan het voor u misschien voordeliger zijn om -als dat mogelijk is in het land waar u woont- een eurorekening te openen. Informeer bij uw bank wat voor u de beste mogelijkheid is.

Ieder jaar ontvangt u voor 1 maart een jaaropgave van de SVB. Dat is een opgave van de AOW-bedragen die u over het voorafgaande kalenderjaar hebt ontvangen.

## 6 Wanneer eindigt de AOW

Het AOW-pensioen (en de eventuele toeslag) eindigt met ingang van de dag na het overlijden. Er is nog recht op de niet betaalde vakantie-uitkering over de periode mei tot en met de dag van overlijden. Nabestaanden kunnen recht hebben op de overlijdensuitkering. Die bestaat uit één maand AOW-pensioen (zonder eventuele toeslag) en de vakantie-uitkering. AOW-pensioen dat is betaald na het overlijden wordt van de overlijdensuitkering afgetrokken.

Recht op de overlijdensuitkering hebben:

- de partner. Is die er niet, dan:
- de ongehuwde minderjarige kinderen. Zijn die er niet, dan:
- degene voor wie de overledene voor meer dan de helft in het levensonderhoud voorzag en met wie hij in gezinsverband leefde.

## 7 Hoe vraagt u de AOW aan

### U woont in Nederland

Als u staat ingeschreven in de gemeentelijke basisadministratie (bevolkingsregister), krijgt u het AOW-aanvraagformulier ongeveer zes maanden voor uw 65ste verjaardag automatisch thuisgestuurd. Het formulier stuurt u zo snel mogelijk op naar het SVB-kantoor dat op het formulier staat.

## Persons living outside the Netherlands

If you live in an EU, EEA or treaty country (see page 12) you must apply to the social security institution in your country of residence for an AOW old age pension. If you were never insured in your country of residence, or if you do not live in an EU, EEA or treaty country, you can apply directly to the SVB office serving your country of residence (see page 12). On the application form, you must state your full name, date of birth, the period in which you lived and/or worked in the Netherlands and the name and address of your employer(s) in the Netherlands. Then you must do the same for your partner, if applicable. We advise you to send in your application about a year before your 65th birthday.

## An Advance on Pension

If it is not possible to award an AOW pension immediately, the SVB may grant an advance on pension. Please note, however, that any amounts unduly paid may be reclaimed.

## Personal Details

The SVB will treat the details you provide confidentially. The SVB may also request information from other organisations, and ask them to cross-check their data against the information you have provided.

You have the right to inquire with what organisations the SVB exchanges information. You may also inspect your file and have any errors in your details rectified.

## Identification

### *People living in the Netherlands*

Under the Personal Identification Act (WID), people who claim a benefit must be able to prove their identity. The SVB will always ask you to show your identification if you submit a claim for an AOW pension and you are not listed in the local population register. If you are registered but are using a different address for correspondence, the SVB will also ask for your identification. For Dutch nationals, acceptable proof of identity would be a valid passport, a tourist card or a municipal identification card. People with a different

## U woont buiten Nederland

Als u in een EU-, EER- of verdragsland woont (zie pagina 12), vraagt u het AOW-pensioen aan bij het sociale verzekeringsorgaan in uw woonland. Als u daar nooit verzekerd bent geweest, vraagt u de AOW rechtstreeks aan bij het SVB-kantoor waaronder uw woonland valt (zie pagina 12). Dat doet u ook als u niet in een EU-, EER- of verdragsland woont. Vermeld in de aanvraag uw volledige naam, geboortedatum, de periode dat u in Nederland hebt gewoond en/of gewerkt en de naam en het adres van uw werkgever(s) in Nederland. Datzelfde doet u voor uw eventuele partner. Wij raden u aan om uw AOW-pensioen een jaar voor uw 65ste verjaardag schriftelijk aan te vragen.

## Voorschot

Als het niet meteen mogelijk is om het AOW-pensioen toe te kennen, kan de SVB u een voorschot geven. Als achteraf blijkt dat het voorschot ten onrechte is gegeven of dat er te veel is betaald, wordt het te veel of ten onrechte betaalde bedrag teruggevorderd.

## Persoonlijke gegevens

De SVB behandelt uw persoonsgegevens vertrouwelijk. U verstrekt die gegevens zelf via het aanvraagformulier. Daarnaast vraagt de SVB gegevens op bij andere instanties. De SVB zal deze instanties ook vragen om hun gegevens te vergelijken met de door u verstrekte gegevens.

U kunt zelf opvragen met welke instanties en waarom de SVB gegevens uitwisselt. U kunt uw gegevens inzien en eventueel laten verbeteren.

## Identificatieplicht

### *U woont in Nederland*

In de Wet op de Identificatieplicht (WID) is geregeld dat iemand die een uitkering aanvraagt zich moet kunnen legitimeren. De SVB zal u in elk geval vragen een identiteitsbewijs te tonen als u een AOW-pensioen aanvraagt en niet bij het plaatselijke bevolkingsregister staat ingeschreven. Staat u daar wel ingeschreven, maar maakt u gebruik van een correspondentieadres, dan zal



nationality may use their residence permit. The SVB does not accept driving licences as proof of identity.

### ***People living outside the Netherlands***

The SVB will request a life certificate from you that is issued and certified by a competent authority, such as a local authority or a notary public. After that, a life certificate form will be sent to you each year in the month that you were born.

de SVB u ook om een identiteitsbewijs vragen. Voor Nederlanders is dat een geldig paspoort, een toeristenkaart of de gemeentelijke identiteitskaart. Niet-Nederlanders kunnen hun verblijfsvergunning gebruiken. Het rijbewijs is voor de SVB geen geldig identiteitsbewijs.

### ***U woont buiten Nederland***

De SVB zal u vragen om een levensbewijs dat is afgegeven en gewaarmerkt door een bevoegde autoriteit, zoals de plaatselijke overheid of een notaris. Vervolgens ontvangt u elk jaar in de maand waarin u jarig bent een levensbewijs.

## **8 Working or living abroad**

### **Export Restrictions on Benefits Act**

On 1 January 2000, the Export Restrictions on Benefits Act (BEU) came into effect. The BEU Act stipulates that Dutch pensions and benefits may only be paid to people living abroad if the Netherlands and the government of the country in question have signed an agreement on procedures for verifying the legitimacy of those payments.

If you live in an EU, EEA or treaty country (see list on page 12), the BEU Act will not affect your entitlement, because these countries have concluded a verification agreement with the Netherlands. The Dutch government is negotiating such agreements with a number of other countries, and new agreements are concluded frequently. You can check whether the BEU Act affects entitlements in the country where you live on the SVB's web site ([www.svb.nl](http://www.svb.nl)).

### **Voluntary AOW/Anw/AWBZ Insurance**

If you leave the Netherlands to settle in another country and you are still under 65, you will no longer be insured under the AOW and Anw schemes. You may then continue your AOW and Anw insurance (either combined or separately) on a voluntary basis. The same applies for your partner. If you are no longer covered by

## **8 Wonen of werken buiten Nederland**

### **Wet beperking export uitkeringen**

Op 1 januari 2000 is de Wet beperking export uitkeringen (Wet BEU) in werking getreden. Deze wet regelt dat Nederlandse uitkeringen alleen buiten Nederland mogen worden uitbetaald als Nederland met het betreffende land een verdrag heeft gesloten met afspraken over controle op de voorwaarden voor het recht op een uitkering.

Als u in een EU-, EER- of verdragsland woont (zie het overzicht op pagina 12) heeft de Wet BEU geen gevolgen, omdat u in een land woont waarmee de Nederlandse overheid een verdrag heeft gesloten over de controle voor het recht op een uitkering. De Nederlandse overheid probeert met steeds meer landen een verdrag te sluiten. Regelmatig worden er met landen verdragen gesloten. Op de website van de SVB ([www.svb.nl](http://www.svb.nl)) kunt u nagaan of u in een land woont waar de Wet BEU geen gevolgen heeft voor de hoogte van uw AOW-pensioen.

### **Vrijwillige AOW/Anw/AWBZ-verzekering**

Gaat u buiten Nederland wonen en bent u nog geen 65 jaar, dan bent u niet langer verzekerd voor de AOW en Anw. U kunt de AOW/Anw-verzekering (al dan niet gecombineerd) op vrijwillige basis voortzetten. Datzelfde geldt voor uw eventuele partner. Bent u niet

national health insurance in the Netherlands and you receive a social security benefit, you may also take out voluntary insurance under the AWBZ (National Act on Exceptional Medical Expenses). If you leave the Netherlands and are 65 or over, you may take out voluntary Anw insurance. In addition, if you are no longer covered by national health insurance in the Netherlands, you may take out voluntary AWBZ insurance.

If you wish to take part in any of the voluntary insurance programmes you must apply to the Insurance Office of the SVB within one year of leaving the Netherlands. They can also give you further information. Their address is shown on page 14.

## 9 What changes are you obliged to report

The SVB takes care of your AOW pension payments. In order to do so properly, we need the correct details. This is why you must always inform us in writing if any changes occur in your domestic situation. Your notification of a change must reach us within four weeks of the change occurring, even if you already reported the change to another institution. If you fail to report a change or are late in reporting a change, you risk being fined.

Regardless of your domestic situation, you must always report the following changes to the SVB:

- if you leave the Netherlands to take up residence in another country (if you move within the Netherlands you only need to report this to your municipal population register);
- if you leave the Netherlands for more than three months;
- if you live outside the Netherlands and move to a new address;
- if you stay in a country other than your country of residence for more than 3 months;
- a change in your nationality;
- a change in your Sofi number;
- a change in your account number.

langer ziekenfondsverzekerd door uw vertrek uit Nederland, en hebt u een sociale verzekeringsuitkering, dan kunt u zich ook vrijwillig verzekeren voor de AWBZ (Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten). Als u 65 jaar of ouder bent, kunt u zich vrijwillig verzekeren voor de Anw en, als u niet langer ziekenfondsverzekerd bent, de AWBZ.

Toelating tot de vrijwillige verzekering is mogelijk als u zich binnen één jaar na vertrek uit Nederland aanmeldt bij Kantoor Verzekeringen van de SVB. Daar kunt u ook terecht voor nadere informatie. Het adres vindt u op pagina 14.

## 9 Welke wijzigingen moet u melden

De SVB zorgt voor de betaling van uw AOW. Om dat goed te kunnen doen, hebben wij de juiste gegevens nodig. Elke verandering in uw persoonlijke situatie moet u dan ook altijd schriftelijk aan ons doorgeven. Uw melding moet binnen vier weken na de verandering in ons bezit zijn. Ook al hebt u deze wijziging al doorgegeven aan een andere instantie. Anders loopt u kans op een boete.

De volgende wijzigingen moet u altijd aan de SVB melden:

- verhuizing uit Nederland (een nieuw adres binnen Nederland hoeft u alleen aan de gemeente te melden);
- vertrek uit Nederland voor langer dan drie maanden;
- verhuizing buiten Nederland (u gaat in een ander land wonen);
- verblijf in een ander land dan uw woonland voor langer dan drie maanden;
- wijziging van uw nationaliteit;
- wijziging van uw sofi-nummer;
- wijziging van uw bankrekeningnummer.

If you are single you must also inform the SVB:

- if you get married;
- if you start sharing a household with one other person;
- if you receive a single-parent pension and your youngest child turns 18 or child benefit for this child is terminated.

If you are married or if you are unmarried and sharing a household with someone, you must also report:

- if your partner leaves the Netherlands to take up residence in another country;
- if your partner leaves the Netherlands for more than three months;
- if your partner lives outside the Netherlands and moves to a new address;
- if your partner stays in a country other than his/her country of residence for more than 3 months;
- a change in your partner's nationality;
- a change in your partner's Sofi number;
- a change in your partner's account number;
- if you no longer live at the same address with your partner;
- if you and your partner are separated;
- if you get divorced;
- if you are separated from your partner and you start living together with your partner again or you start sharing a household with someone else;
- if you and your partner no longer share a household;
- if your partner passes away;
- a change in your partner's income. Only report this if your partner is under 65 and you receive a supplementary allowance.

### 10 If you do not agree with the SVB

If you do not agree with a decision by the SVB, for example, the amount awarded in AOW pension, you may submit a request for review to your SVB office. If you do not agree with the SVB's decision on the request for review either, you may lodge an appeal.

Als u ongehuwd bent moet u bovendien doorgeven:

- als u gaat trouwen;
- als u als ongehuwde een gezamenlijke huishouding gaat voeren met één ander persoon;
- als u recht hebt op een alleenstaande ouderpensioen en uw jongste kind wordt 18 jaar, óf de kinderbijslag voor dit kind stopt.

Als u gehuwd bent of als ongehuwde een gezamenlijke huishouding voert, moet u bovendien doorgeven:

- verhuizing uit Nederland van uw partner;
- vertrek uit Nederland voor langer dan drie maanden van uw partner;
- verhuizing buiten Nederland van uw partner;
- verblijf in een ander land dan het woonland voor langer dan drie maanden van uw partner;
- wijziging van de nationaliteit van uw partner;
- wijziging van het sofi-nummer van uw partner;
- wijziging van het bankrekeningnummer van uw partner;
- als u niet meer met uw partner op hetzelfde adres woont;
- scheiding van tafel en bed;
- echtscheiding;
- als u duurzaam gescheiden leeft van uw partner en u weer gaat samenwonen met uw partner, of als u een gezamenlijke huishouding gaat voeren met iemand anders;
- als u en uw partner niet meer een gezamenlijke huishouding voeren;
- overlijden van uw partner;
- wijziging van het inkomen van uw partner, alleen doorgeven als uw partner jonger is dan 65 jaar en u een -gedeeltelijke- toeslag ontvangt.

### 10 Niet eens met de SVB

Als u het niet eens bent met een beslissing van de SVB, bijvoorbeeld over de hoogte van het AOW-pensioen, dan kunt u een bezwaarschrift indienen bij uw SVB-kantoor. Blijft u het na het bezwaarschrift nog oneens met de SVB, dan kunt u in beroep gaan bij de rechter.

If you are dissatisfied with the way the SVB treats you, you may file a complaint.

U kunt een klacht indienen bij de SVB als u niet tevreden bent over de manier waarop de SVB u behandelt.

## 11 EU, EEA and treaty countries

### EU\* and EEA\*\* countries

Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Liechtenstein, Luxembourg, The Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, United Kingdom

\* EU = European Union

\*\* EEA = European Economic Area

(a co-operation between the EU and a number of other European countries)

### Treaty countries

Australia, Bosnia Herzegovina, Canada, Cape Verde, Chile, Croatia, Israel, Malta, Macedonia, Morocco, New Zealand, Serbia and Montenegro, Slovenia, Switzerland, Tunisia, Turkey, United States of America (the European regulation also applies to Switzerland).

## 11 EU-, EER- en verdragslanden

### EU\*- en EER\*\*-landen

België, Denemarken, Duitsland, Finland, Frankrijk, Griekenland, Ierland, Italië, Liechtenstein, Luxemburg, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Portugal, Spanje, Verenigd Koninkrijk, IJsland en Zweden

\* EU = Europese Unie

\*\* EER = Europese Economische Ruimte

(dit is een samenwerkingsverband tussen de EU en een aantal Europese landen)

### Verdragslanden

Australië, Bosnië-Herzegovina, Canada, Chili, Israël, Kaapverdië, Kroatië, Macedonië, Malta, Marokko, Nieuw-Zeeland, Servië/Montenegro, Slovenië, Tunesië, Turkije, Verenigde Staten en Zwitserland (de Europese Verordening is ook op Zwitserland van toepassing).

## 12 Addresses and telephone numbers of the Sociale Verzekeringsbank

### Adressen en telefoonnummers SVB-kantoren

If you live outside the Netherlands you can check the list below to find out which SVB office serves your country of residence. If you do not live in any of the listed countries, you come under the office in Roermond.

Woont u in een ander land dan Nederland, dan kunt u in onderstaande adressenlijst zien onder welk SVB-kantoor uw woonland valt. Als u in een niet genoemd land woont, valt uw woonland onder het SVB-kantoor in Roermond.

#### SVB offices/SVB-kantoren

Breda	(076) 548 50 10	Rat Verleghstraat 2 Postbus 90151 4800 RC Breda
-------	-----------------	---

*Denmark, Finland, France, French Guyana, Guadeloupe, Luxembourg, Martinique, Monaco, Norway, Poland, Réunion. St. Pierre, Sweden*  
*Denemarken, Finland, Frankrijk, Frans Guyana, Guadeloupe, Luxemburg, Martinique, Monaco, Noorwegen, Polen, Reunion, St. Pierre, Zweden.*

Deventer	(0570) 50 60 10	Snipperlingsdijk 2 Postbus 1000 7400 GG Deventer
----------	-----------------	--

*Canada, Gibraltar, Ireland, South Africa, United Kingdom.*  
*Canada, Gibraltar, Groot Brittannië, Ierland, Zuid-Afrika*

Groningen	(050) 316 90 10	Cascadeplein 5 Postbus 576 9700 AN Groningen
-----------	-----------------	--

*Bahamas, Bermuda, Cayman Islands, Samoa, United States of America, Virgin Islands.*  
*Bahamas, Bermuda, Cayman Eilanden, Maagdeneilanden, Samoa, Verenigde Staten*

Leiden	(071) 512 96 10	Stationsplein 1 Postbus 9104 2300 PC Leiden
--------	-----------------	---

*Bosnia Herzegovina, Cape Verde, Croatia, Macedonia, Morocco, Serbia and Montenegro, Slovenia, Tunisia and Turkey*  
*Bosnië-Herzegovina, Kaapverdië, Kroatië, Macedonië, Marokko, Servië/Montenegro, Slovenië, Tunesië en Turkije*

Nijmegen	(024) 343 10 10	Takenhofplein 4 Postbus 9032 6500 JN Nijmegen
----------	-----------------	---

*Australia, New Caledonia, New Zealand, Tasmania*  
*Australië, Nieuw Caledonië, Nieuw-Zeeland, Tasmanië*



Roermond (0475) 36 80 10 Laurentiusplein 8  
Postbus 1244  
6040 KE Roermond

*Austria, Malta, Switzerland and all non-EU, EEA or treaty countries*  
*Malta, Oostenrijk, Zwitserland en alle overige landen*

---

Rotterdam (010) 417 40 10 Posthumalaan 100  
Postbus 70025  
3000 LG Rotterdam

*Azores, Canary Islands, Greece, Israel, Italy, Madeira, Portugal, Spain*  
*Azoren, Canarische Eilanden, Griekenland, Israël, Italië, Madeira, Portugal, Spanje*

---

Utrecht (030) 264 90 10 Graadt van Roggenweg 400  
Postbus 18002  
3501 CA Utrecht

*Belgium/België*

---

Zaanstad (075) 655 10 10 Stationsstraat 112  
Postbus 2040  
1500 GA Zaandam

*Germany/Duitsland*

---

Insurance Office (for voluntary AOW/Anw/AWBZ insurance)  
Kantoor Verzekeringen (voor vrijwillige AOW/Anw/AWBZ-verzekering)

---

Amstelveen (020) 656 52 25 Van Heuven Goedhartlaan 1  
Postbus 357  
1180 AJ Amstelveen

---

Head Office/Hoofdkantoor  
Amstelveen (020) 656 56 56 Van Heuven Goedhartlaan 1  
Postbus 1100  
1180 BH Amstelveen

Internet: [www.svb.nl](http://www.svb.nl)